

LISTA COMPLETĂ DE LUCRĂRI

a) lista celor maximum 10 lucrări considerate de candidat a fi cele mai relevante pentru realizările proprii, care sunt incluse în format electronic în dosar și care se pot regăsi și în celelalte categorii de lucrări prevăzute de prezentul articol

1. Dinu Moscal, *Teoria câmpurilor lexicale. Cu aplicație la terminologia populară a formelor de relief pozitiv*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2013, 274 p., ISBN 978-973-703-968-2.
2. Dragoș Moldovanu (coord.), Daniela Butnaru, **Dinu Moscal**, Ana-Maria Prisacaru, Vlad Cojocaru, *Mic dicționar toponimic al Moldovei (structural și etimologic). Partea 1. Toponime personale*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2014, LXX + 472 p., ISBN 978-606-714-005-7 vol. 2 / 978-606-714-006-4, vol. 2, partea 1.
3. Dinu Moscal, *L'étymologie du roum. sein (var.: săin, sărin) “gris”*, în „Revue de linguistique romane”, Tome 84, N^{os} 335-336, p. 485-502.
4. Dinu Moscal, *Variabilitatea opozițiilor sinonimice chior-orb, vechi-bătrîn, copac-pom, mal-țârm și tratamentul lor lexicografic*, în „Diacronia”, 11, 2020, A 157 (ISSN: 2393-1140; <https://doi.org/10.17684/i11A157ro>; <https://doi.org/10.17684/i11A157en>).
5. Ana-Maria Gînsac (coord.), Iosif Camară, **Dinu Moscal**, Mădălina Ungureanu, *Practici de traducere a numelor proprii în scrisul românesc premodern (1780-1830)*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2017 (ISBN: 978-606-714-402-4), p. 181-245.
6. Dinu Moscal, *Toponimul Iași. Probleme de etimologie și pronunție*, în „Philologica Jassyensia”, Anul XIII, Nr. 2 (26), 2017, p. 105-119 (ISSN 1841-5377, ISSN online 2247-8353, ISSN-L 1841-5377; https://www.philologica-jassyensia.ro/upload/XIII_2_Moscal.pdf).
7. Dinu Moscal, *Numele propriu la Eugenio Coseriu*, în „Anuarul de lingvistică și istorie literară”, Tom. LVI, 2016, p. 117-131 (ISSN: 1220-4919; <http://alil.academiaromana-is.ro/wp-content/uploads/2017/08/DINU-MOSCAL-Numele-propriu-la-Eugenio-Coseriu.pdf>).
8. Dinu Moscal, *La théorie de la prédication entre logique et linguistique*, în „Philologica Jassyensia”, Anul X, Nr. 1 (19), 2014, p. 195-206 (ISSN 1841-5377, ISSN online 2247-8353, ISSN-L 1841-5377; https://www.philologica-jassyensia.ro/upload/X_1_Moscal.pdf).
9. Dinu Moscal, *Logique et grammaire dans la définition du verbe copulatif*, în „Logos & Episteme”, Vol. IV, Nr. 1, 2013, p. 31-51 (ISSN: 2069-0533, EISSN: 2069-3052; <http://logos-and-episteme.acadiasi.ro/wp-content/uploads/2015/02/LOGIQUE-ET-GRAMMAIRE-DANS-LA-DEFINITION-DU-VERBE-COPULATIF.pdf>).
10. Dinu Moscal, *Note despre reprezentarea timpului în lirica eminesciană*, în *Profesorul nostru, D. Irimia*, Cristina Irimia, Dinu Moscal (Ed.), Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2018, p. 237-251; ISBN 978-606-714-412-3.

b) teza de doctorat

Teoria câmpurilor lexicale. Cu aplicație la terminologia populară a formelor de relief pozitiv, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2013, 274 p., ISBN 978-973-703-968-2.

d) cărți și capitole în cărți

1. *Practici de traducere a numelor proprii în scrisul românesc premodern (1780-1830)*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2017. Autori: Ana-Maria Gînsac (coord.), Iosif Camară, **Dinu Moscal**, Mădălina Ungureanu. ISBN: 978-606-714-402-4.

2. *Monumenta Linguae Dacoromanorum. Biblia 1688. Pars X.1: Esdrae I, Nehemiae (Esdrae II), Esther*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2015 (358 p.). Autori: Ana Catană-Spenchiu, Mioara DRAGOMIR, Ana-Maria Gînsac, Gabriela Haja, **Dinu Moscal**, Mihai Valentin Vladimirescu, Sabina-Nicoleta Rotenștein. Versiune informatizată (DVD): Vlad-Sebastian Patraș. Coordonatorul volumului: Ana-Maria Gînsac. ISBN: 978-606-714-169-6.

3. *Monumenta Linguae Dacoromanorum. Biblia 1688. Pars XII: Proverbia, Ecclesiastes, Canticum Canticorum*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2015 (404 p.). Autori: Mioara Dragomir, Ana-Maria Gînsac, Octavian Gordon, Gabriela Haja, **Dinu Moscal**, Maria-Luiza Oancea, Alina Pricop, Sabina Rotenștein, Elena Tamba, Mădălina Ungureanu, Mihai Vladimirescu. Versiune informatizată (DVD): Vlad Sebastian Patraș. Coordonatorul volumului: Mădălina Ungureanu. ISBN: 978-606-714-172-6.

4. *Monumenta Linguae Dacoromanorum. Biblia 1688. Pars XIX. Libri apocryphi: [Psalmus 151], Tobias, Iudith, Baruch, Epistola Ieremiae, Laudes Trium Iuvenum, Esdrae III*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2015 (572 p.). Autori: Ana Catană-Spenchiu, Ștefan Colceriu, Eugenia Dima, Mioara Dragomir, Ana-Maria Gînsac, Gabriela Haja, **Dinu Moscal**, Eugen Munteanu, Elena Tamba, Dionisie Pîrvuloiu, Sabina Rotenștein, Mădălina Ungureanu, Mihai Valentin Vladimirescu. Versiune informatizată (DVD): Vlad Sebastian Patraș. Coordonatorii volumului: Ana-Maria Gînsac, Mădălina Ungureanu. ISBN: 978-606-714-168-9.

5. *Monumenta Linguae Dacoromanorum. Biblia 1688. Pars XXI. Machabaeorum I, Machabaeorum II, Machabaeorum III*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2015 (582 p.). Autori: Iosif Camară, Ana Catană-Spenchiu, Mioara Dragomir, Ana-Maria Gînsac, Gabriela Haja, Maria Moruz, **Dinu Moscal**, Eugen Munteanu, Mihaela Paraschiv, Elena Tamba, Mădălina Ungureanu. Versiune informatizată (DVD): Vlad-Sebastian Patraș. Coordonatorul volumului: Ana-Maria Gînsac. ISBN: 978-606-714-139-9.

6. *Monumenta linguae Dacoromanorum. Biblia 1688. Pars XXIII. Novum Testamentum I: Evangelia*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2015 (730 p.). Autori: Iosif Camară, Ana Catană-Spenchiu, Ana Maria Gînsac, Gabriela Haja, Dragoș Mîrșanu, Maria Moruz, **Dinu Moscal**, Dionisie Pîrvuloiu, Ovidiu Sferlea, Elena Tamba, Wilhelm Tauwinkl, Mădălina Ungureanu, Alin Vara. Versiune informatizată (DVD): Vlad Sebastian Patraș. Coord. volumului: Iosif Camară; ISBN: 978-606-714-167-2.

7. Dragoș Moldovanu (coord.), Daniela Butnaru, **Dinu Moscal**, Ana-Maria Prisacaru, Vlad Cojocaru, *Mic dicționar toponimic al Moldovei (structural și etimologic). Partea 1. Toponime personale*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2014, LXX + 472 p., ISBN 978-606-714-005-7 vol. 2 / 978-606-714-006-4, vol. 2, partea 1.

e) articole/ studii publicate in extenso, în reviste din circuitul științific internațional

1. Dinu Moscal, *L'étymologie du roum. sein (var.: săin, sărin) "gris"*, în „Revue de linguistique romane”, Tome 84, N^{os} 335-336, p. 485-502 (ISSN: 0035-1458); revistă indexată Clarivate Analytics/Web of Science.
2. Dinu Moscal, *Variabilitatea opozițiilor sinonimice chior–orb, vechi–bătrîn, copac–pom, mal–țârm și tratamentul lor lexicografic*, în „Diacronia”, 11, 2020, A 157 (ISSN: 2393-1140; <https://doi.org/10.17684/i11A157ro>; <https://doi.org/10.17684/i11A157en>);
3. Dinu Moscal, „*Pal/ palid*” ca epitet metaforic în poezia lui Eminescu, Swedish Journal of Romanian Studies, Vol. 3/ No. 1 (2020), p. 51-63 (ISSN: 2003-0924); <https://journals.lub.lu.se/sjrs/article/view/20413>).
4. Dinu Moscal, *Termeni românești referitori la exploatarea tradițională a sării*, Philologica Jassyensia, Anul XV, Nr. 2 (30), 2019, p. 129-134 (ISSN 1841-5377, ISSN online 2247-8353, ISSN-L 1841-5377; (http://www.philologica-jassyensia.ro/upload/XV_2_MOSCAL.pdf).
5. Dinu Moscal, *Observații asupra conținutului lexical la începuturile semanticii structurale / Observations regarding the lexical content at the beginnings of structural semantics*, în „Diacronia”, 9, 2019, A 135 (ISSN: 2393-1140; <http://dx.doi.org/10.17684/i9A135ro>; <http://dx.doi.org/10.17684/i9A135en>).
6. Dinu Moscal, *Despre traducerea propriu-zisă a toponimelor în traduceri românești de la începutul secolului al XIX-lea / On the translation-proper of toponyms in Romanian translations at the beginning of the 19th century*, în „Diacronia”, 8, 2018, A 116 (ISSN: 2393-1140; <http://dx.doi.org/10.17684/i8A116ro>; <http://dx.doi.org/10.17684/i8A116en>).
7. Dinu Moscal, *Prima hartă a zăcămintelor de sare din România (1780). Toponimele corespodente actuale/ The first map of salt deposits in Romania (1780). Current corresponding toponyms*, în „Diacronia”, 7, 2018, A 104 (ISSN: 2393-1140; <http://dx.doi.org/10.17684/i7A104ro>; <http://dx.doi.org/10.17684/i7A104en>).
8. Dinu Moscal, *Toponimul Iași. Probleme de etimologie și pronunție*, în „Philologica Jassyensia”, Anul XIII, Nr. 2 (26), 2017, p. 105-119 (ISSN 1841-5377, ISSN online 2247-8353, ISSN-L 1841-5377; https://www.philologica-jassyensia.ro/upload/XIII_2_Moscal.pdf).
9. Dinu Moscal, *Numele propriu la Eugenio Coseriu*, în „Anuarul de lingvistică și istorie literară”, Tom. LVI, 2016, p. 119-133 (ISSN: 1220-4919; <http://www.diacronia.ro/ro/indexing/details/A26944/pdf>).
10. Dinu Moscal, *Toponimul Dorna. Probleme de etimologie și de interferență lingvistică/ The Dorna Toponym. Etymology and linguistic interference issues*, în „Diacronia”, 4, 2016, A 56 (ISSN: 2393-1140; <http://dx.doi.org/10.17684/i4A56ro>; <http://dx.doi.org/10.17684/i4A56en>).
11. Dinu Moscal, *Variația diacronică și câmpul lexical. Implicații teoretice și practice / Diachronic variation and the lexical field. Theoretical and practical implications*, în „Diacronia”, 2, 2015, A 26, (ISSN: 2393-1140; <http://dx.doi.org/10.17684/i2A26ro>; <http://dx.doi.org/10.17684/i2A26en>).
12. Dinu Moscal, *La théorie de la prédication entre logique et linguistique*, în „Philologica Jassyensia”, Anul X, Nr. 1 (19), 2014, p. 195-206 (ISSN 1841-5377, ISSN online 2247-8353, ISSN-L 1841-5377; https://www.philologica-jassyensia.ro/upload/X_1_Moscal.pdf).

13. Dinu Moscal, *Predicatul și problema verbului copulativ la G. Ivănescu*, în „Anuarul de lingvistică și istorie literară”, Tom. LIII, 2013, p. 175-184 (ISSN: 1220-4919; <http://www.diacronia.ro/ro/indexing/details/A1171/pdf>).

14. Dinu Moscal, *Logique et grammaire dans la définition du verbe copulatif*, în „Logos & Episteme”, Vol. IV, Nr. 1, 2013, p. 31-51 (ISSN: 2069-0533, EISSN: 2069-3052; <http://logos-and-episteme.acadiasi.ro/wp-content/uploads/2015/02/LOGIQUE-ET-GRAMMAIRE-DANS-LA-D%C3%89FINITION-DU-VERBE-COPULATIF.pdf>).

15. Dinu Moscal, *Contribuția lui Eugenio Coseriu la evoluția conceptului de ‘câmp lexical’*, în „Philologica Jassyensia”, Anul VII, Nr. 2 (14), 2011, p. 199-211 (ISSN 1841-5377, ISSN online 2247-8353, ISSN-L 1841-5377; https://www.philologica-jassyensia.ro/upload/VII_2_Moscal.pdf).

16. Dinu Moscal, *Viziuni structurale asupra lexicului înainte de teoria câmpurilor lexicale elaborată de Jost Trier*, în „Philologica Jassyensia”, Anul VII, Nr. 1 (13), 2011, p. 97-105 (ISSN 1841-5377, ISSN online 2247-8353, ISSN-L 1841-5377; https://www.philologica-jassyensia.ro/upload/VII_1_Moscal.pdf).

f) articole/ studii publicate in extenso, în volumele conferințelor internaționale de specialitate

1. Daniela Butnaru, Vlad Cojocaru, **Dinu Moscal**, Ana-Maria Prisacaru, *Micul dicționar toponimic al Moldovei (structural și etimologic) – o nouă abordare lexicografică*, în Oliviu Felecan (ed.). *Name and Naming. Proceedings of the third International Conference on Onomastics „Name and Naming”, Conventional / Unconventional in Onomastics*, Baia Mare, 1-3 September, 2015, Mega-Argonaut, Cluj-Napoca, 2015, p. 457-467 (ISBN: 978-606-543-671-8).

2. Daniela Butnaru, Vlad Cojocaru, **Dinu Moscal**, Ana-Maria Prisacaru, *Le petit dictionnaire toponymique de la Moldavie, structurel et étymologique (MDTM) – technique, méthodes, réalisations*, în *The Romanian Language and Culture: Internal Approaches and External Perspectives, proceedings, Iasi, 17-19 September 2014*, edited by Luminița Botoșineanu and Ofelia Ichim, Roma, Aracne Editrice, Italia, 2015, p. 37-51 (ISBN 978-88-548-8889-0; DOI: 10.4399/97888548888903).

3. Dinu Moscal, *Le champ lexical et la lexicographie*, în Emili Casanova Herrero, Cesáreo Calvo Rigual(eds.), *Actas del XXVI Congreso Internacional de Lingüística y de Filología Románicas 6–11 septiembre 2010, Valencia* (6-11 septembre 2010), Berlin: W. De Gruyter, 2013, vol. IV, p. 289-298 (ISBN: 9783110299953).

4. Dinu Moscal, *Despre specificul semnului lingvistic*, în Nicolae Saramandu, Manuela Nevaci, Carmen Ioana Radu (editori), *Lucrările celui de al doilea simpozion de lingvistică* (București, 28/29 noiembrie 2008), Editura Universității din București, București, 2009, p. 565-574 (ISSN: 2066-7973).

g) alte lucrări și contribuții științifice

– articole în volume sau reviste necotate

1. Dinu Moscal, *Note despre reprezentarea timpului în lirica eminesciană*, în Ala Sainenco (red.), *In honorem Dumitru Irimia: lucrările Colocviului de exegeză literară, ediția I, Ipotești, 14 iunie 2017*, ISBN: 978-973-0-25923-0), Memorialul Ipotești – Centrul Național de Studii „Mihai Eminescu”, Ipotești, 2017, p. 21-42.

2. Dinu Moscal, *Distincții primare în teoria câmpurilor lexicale la Trier*, în Gheorghe Chivu, Alexandru Gafton, Adina Chirilă (coord.) *Filologie și bibliologie. Studii (In honorem Vasile D. Țăra)*, Editura Universității de Vest, Timișoara, 2011, p. 231-252 (ISBN: 978-973-125-302-2).

3. Dinu Moscal, *Eminescu, poet al gândului și al gândirii*, în „Dacia Literară”, 51, 4/2003, p. 24-26 (ISSN: 1220-7322).

– **traduceri**

1. Michael Metzeltin, *Gramatică explicativă a limbilor romanice. Sintaxă și semantică*, traducere de Dinu Moscal, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2011, 284 p.; ISBN 978-973-640-641-6.

2. Rudolf Windisch, *Studii de lingvistică și filologie românească*, traducere de Dragoș Carasievici, Horațiu Decuble, Ioan Lihaciu, **Dinu Moscal** (p. 69-86, 148-189, 281-298), Oana Panaite, Casia Zaharia., Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2006, 404 p.; ISBN 978-973-703-195-2.

– **volum editate**

1. Dumitru Irimia, *Studii de limba română și lingvistică generală*, Ediție, introducere și notă asupra ediției de Dinu Moscal, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, 2017; ISBN 978-606-714-356-0.

2. Cristina Irimia, **Dinu Moscal** (ed.), *Profesorul nostru, D. Irimia*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2018; ISBN 978-606-714-412-3.

3. Ana-Maria Gînsac, Ioan Mihalcea, **Dinu Moscal**, Mădălina Ungureanu (ed.), *Receptarea Sfintei Scripturi între filologie, hermeneutică și traductologie. Lucrările Simpozionului Național „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”, Iași, 27-29 octombrie 2016*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2018; ISSN: 2285-5580; ISSN-L: 2285-5580.

4. Luminița Botoșineanu, Ofelia Ichim, Cecilia Maticiu, **Dinu Moscal**, Elena Tamba (ed.), *Tradiție/ inovație – identitate/ alteritate: paradigme în evoluția limbii și culturii române*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2013; ISBN 978-973-703-952-1.

– **recenzii**

1. [recenzie la:] Popa Gh. et al., *Dicționarul asociativ al limbii române*, I, Junimea, Iași, 2016, 365 p., în „Diacronia”, 8, 2018, A 123 (ISSN: 2393-1140; <http://dx.doi.org/10.17684/i8A123ro>; <http://dx.doi.org/10.17684/i8A123en>); revistă indexată Ebsco, ErihPlus ș.a.

2. [recenzie la:] Eugeniu Coșeriu, Horst Gekeler, *Orientări în semantica structurală*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2016, 217 p., în „Diacronia”, 7, 2018, A 109 (ISSN: 2393-1140; <http://dx.doi.org/10.17684/i7A111ro>; <http://dx.doi.org/10.17684/i7A111en>); revistă indexată Ebsco, ErihPlus ș.a.

3. [recenzie la:] Adelina Emilia Mihali, *Toponimie maramureșeană. Valea superioară a Vișeuului*, Editura Mega, Cluj-Napoca, 2015, 255 p., în „Diacronia”, 7, 2018, A 111 (ISSN: 2393-1140; <http://dx.doi.org/10.17684/i7A110ro>; <http://dx.doi.org/10.17684/i7A110en>); revistă indexată Ebsco, ErihPlus ș.a.

4. [recenzie la:] Thede Kahl, Johannes Kramer, Elton Prifti (Hg.), *Romanica et Balcanica. Wolfgang Dahmen zum 65. Geburtstag* („Jenaer Beiträge zur Romanistik”, 7), München, Akademische Verlagsgemeinschaft, 2015, XXV + 795 p., în „Diacronia”, 5, 2017, A 78, (ISSN: 2393-1140;

<http://dx.doi.org/10.17684/i5A78ro>; <http://dx.doi.org/10.17684/i5A78en>); revistă indexată Ebsco, ErihPlus ș.a.

5. [recenzie la:] Ion Mării, *Harta lexicală semantică*, Editura Clusium, Cluj-Napoca, 2002, 189 p., în „Diacronia”, 3, 2016, A 46, (ISSN: 2393-1140; <http://dx.doi.org/10.17684/i3A46ro>; <http://dx.doi.org/10.17684/i3A46en>); revistă indexată Ebsco, ErihPlus ș.a.

6. [recenzie la:] Dumitru Loșonți, *Certitudini și ipoteze etimologice*, Editura Academiei Române, București, 2007, 187 p., în „Diacronia”, 3, 2016, A 44, (ISSN: 2393-1140; <http://dx.doi.org/10.17684/i3A44ro>; <http://dx.doi.org/10.17684/i3A44en>); revistă indexată Ebsco, ErihPlus ș.a.

7. [recenzie la:] Mircea Ciubotaru, *Cercetări de onomastică. Metodă și etimologie*, Editura Demiurg Plus, Iași, 2013, 430 p., în „Diacronia”, 1, 2015, A 13, (ISSN: 2393-1140; <http://dx.doi.org/10.17684/i1A13ro>; <http://dx.doi.org/10.17684/i1A13en>); revistă indexată Ebsco, ErihPlus ș.a.

8. [recenzie la:] Nicolae Saramandu, Manuela Nevaci, *Sinteze de dialectologie română*, Editura Universitară, București, 2013, 232 p., în „Diacronia”, 1, 2015, A 14, (ISSN: 2393-1140; <http://dx.doi.org/10.17684/i1A14ro>; <http://dx.doi.org/10.17684/i1A14en>); revistă indexată Ebsco, ErihPlus ș.a.

9. [recenzie la:] Michael Metzeltin, *Theoretische und Angewandte Semantik. Vom Begriff zum Text*, Praesens, Viena, 2007 (304 p.), în „Philologica Jassyensia”, Anul VIII, Nr. 1 (15), 2012, p. 358-361 (ISSN 1841 5377, ISSN online 2247 8353, ISSN L 1841 5377; https://www.philologica-jassyensia.ro/upload/VIII_1_Recenzii.pdf).

10. [recenzie la:] Gert Rickheit, Sabine Weiss, Hans-Jürgen Eikmeyer, *Kognitive Linguistik. Theorien, Modelle, Methoden*, Tübingen und Basel, A. Franke, 2010, 348 S., în „Philologica Jassyensia”, Anul VIII, Nr. 1 (15), 2012, p. 361-363 (ISSN 1841 5377, ISSN online 2247 8353, ISSN L 1841 5377; https://www.philologica-jassyensia.ro/upload/VIII_1_Recenzii.pdf).

8 decembrie 2020

CS III dr. Aurel-Dinu MOSCAL